



**Compressori d'aria a pistoni, accessori  
ed utensili pneumatici**

*Catálogo/Listino prezzi 2005*

**Piston air compressors, accessories  
and pneumatic tools**

*Catalogue/Price list 2005*

# Trattamento aria compressa

*Compressed air treatment*

Per assicurare l'utilizzo ottimale dell'aria compressa, questa deve essere secca, pulita e, in alcuni casi, priva di olio. I compressori d'aria aspirano aria ricca di umidità e di altri elementi contaminanti dall'ambiente, durante la compressione si uniscono all'aria particelle di olio usato per la lubrificazione dei componenti meccanici del compressore.

Tutte queste impurità potrebbero causare un'usura ed una precoce corrosione delle apparecchiature e conseguenti costose fermate di produzione nonché accorciare notevolmente la vita utile dei componenti dell'impianto e degli utensili pneumatici ad esso collegati. Il trattamento dell'aria compressa è quindi indispensabile e se non viene eseguito o non è adatto alle esigenze specifiche di ogni caso, l'intero sistema di produzione di aria compressa risentirà di effetti negativi. ABAC offre una linea completa di componenti per il trattamento dell'aria compressa per costruire un impianto adatto allo specifico utilizzo ed al livello di purezza dell'aria che si vuole ottenere.

*To obtain the best performance from any compressed air powered equipment, it is essential that the*

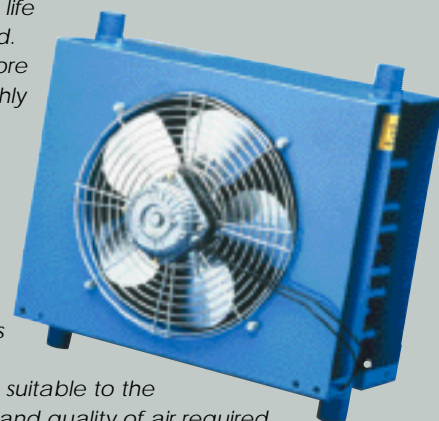
*compressed air supplied is dry, clean and in some instances oil free.*

*The compressor takes humidity and contamination from the intake air, during the compression process these particles combine with the oil used in the compressor.*

*All these impurities could cause wear and corrosion to the downstream equipment, with potential costly interruption to production, and reduction in the efficiency and service life of the equipment used.*

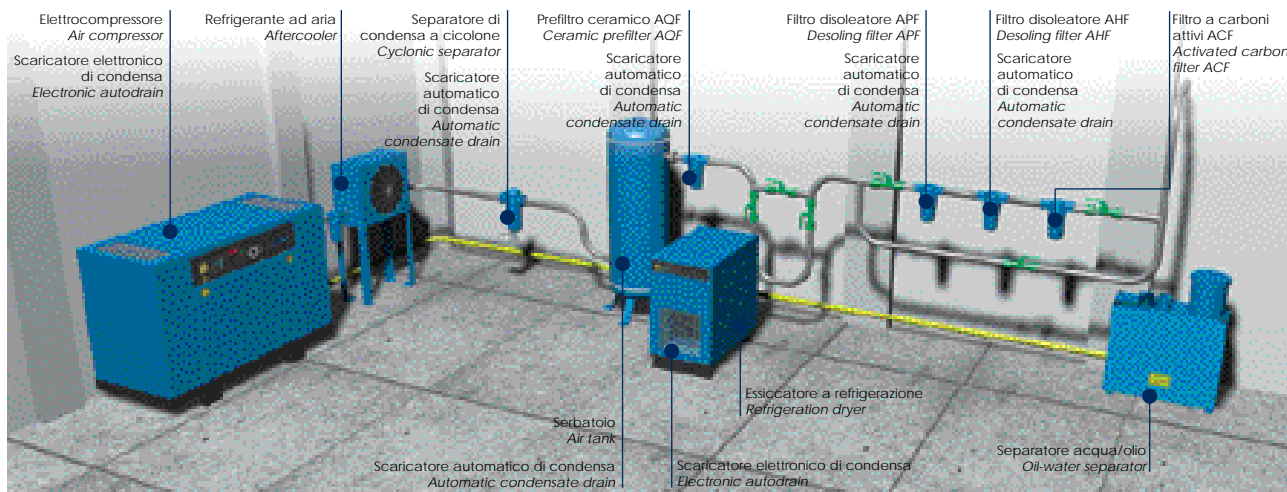
*Air treatment is therefore a necessary and highly recommended component where high air quality and efficiency are important.*

*ABAC offers a complete range of air treatment products and components to provide an installation suitable to the specific requirements and quality of air required.*



## Accessori per trattamento aria compressa

### Compressed air treatment accessories



### Essiccatori a refrigerazione/Refrigeration Dryers

Gli essiccatori a refrigerazione raffreddano l'aria compressa condensando l'umidità presente ed eliminando il vapore acqueo residuo rendendo l'aria perfettamente deumidificata.

*The refrigerant dryer removes the humidity that is present in the compressed eliminating the water vapour and allowing dry compressed air to be achieved.*

#### Dimensionamento dell'essiccatore:

AR = Aria resa dal compressore (l/min)

Fc1 = fattore di correzione per pressione di esercizio (bar)

Fc2 = fattore di correzione per temperatura ambiente (°C)

Fc3 = fattore di correzione per temperatura ingresso aria (°C)

Fc4 = fattore di correzione per temperatura di rugiada (°C)

Portata reale dell'essiccatore = (Portata a catalogo) × K1 × K2 × K3 × K4

#### Dryer dimensions:

AR = Compressor output

FC1 = Correction factor for working pressure (bar)

FC2 = Correction factor for ambient temperature (degrees C)

FC3 = Correction factor for temperature of intake air (degrees C)

FC4 = Correction factor for dew-point (degrees C)

Dryer's real Flow Rate = (Nominal Flow Rate) × K1 × K2 × K3 × K4

#### Condizioni nominali (in accordo alla norma ISO 7183)

##### Rating conditions (according with ISO 7183 norm)

Pressione Lavoro/Working pressure

(DRY 16 - 180)

7 bar Max. 16 bar

(DRY 225 - 6.000)

7 bar Max. 14 bar

Temp. Aria Ingresso/Inlet air temperature

35 °C Max. 45 °C

Temp. Ambiente/Ambient temperature

25 °C Max. 40 °C

Punto di Rugiada/Pressure Dew-Point

3 °C

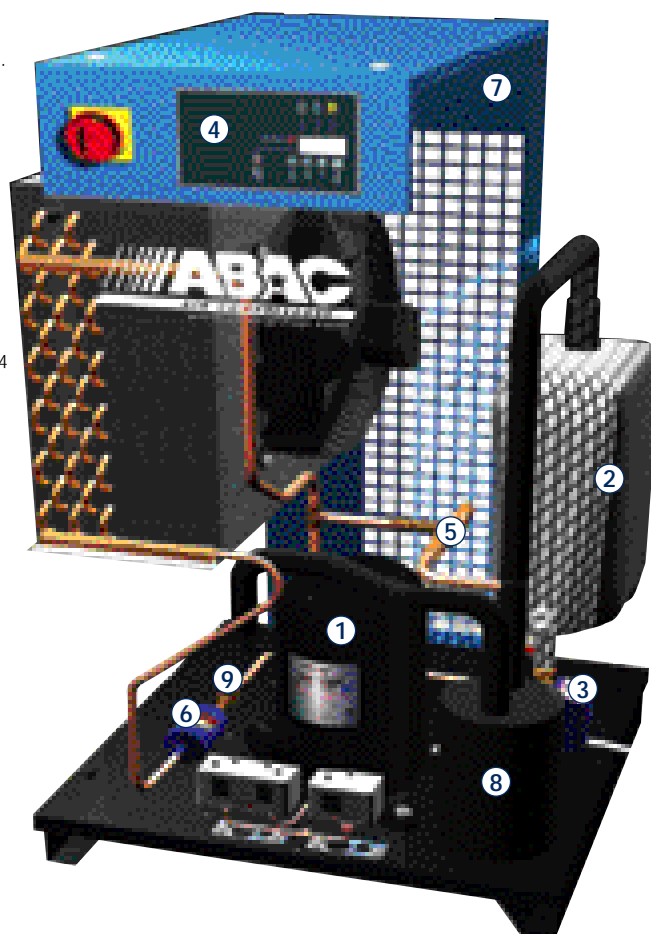
Freon/Cooling media

(DRY 16 - 480)

R134a

(DRY 550 - 6000)

R507



#### Fattori di correzione da moltiplicare per la portata nominale a catalogo

##### Correction factors to be multiplied by the available air capacity

bar	5	6	7	8	9	10	11
fc1	0,85	0,93	1,00	1,06	1,11	1,15	1,18

°C	20	25	30	35	40	43	45
fc2	1,05	1,00	0,98	0,93	0,88	0,84	0,8

°C	25	30	35	40	45
fc3	1,30	1,20	1,00	0,85	0,75

°C	1	3	5	7	9
fc4	0,92	1,00	1,09	1,18	1,3



### Capacità da 267 l/min a 3000 l/min

- (1) **Compressore frigorifero di tipo ermetico**, ad alta efficienza
  - Senza manutenzione in quanto raffreddato dai gas di aspirazione
  - Utilizzo esclusivo di fluidi frigoriferi ecologici tipo HFC (R134a)
- (2) **Scambiatore di calore aria FREON**
  - Scambiatore Trifasico (composto da prescambio aria-aria, refrigeratore aria-freon, separatore di condensa integrato) ad alta efficienza
  - Bassa perdita di carico grazie alle elevate superfici di passaggio
  - Separatore a demister efficace contro le nebbie e le gocce
  - Utilizzo di materiali nobili (rame e Inox) per ottenere le migliori prestazioni di scambio termico ed evitare la formazione di ossidi
- (3) **Scaricatore condensa Energy Saving**
  - Scarico condensa di tipo Intellidrain, con sensore di presenza per evitare perdite di aria compressa
  - Dotato di tasto per il test di scarico e led di presenza tensione
- (4) **Controllore elettronico completo di:**
  - lettura a display della temperatura di dew-point
  - tastiera 4 tasti per il controllo e programmazione del ciclo
  - tasto per il test funzionamento dello scarico condensa
  - segnalazione allarmi a display in caso di cattivo funzionamento o sonda guasta
- (5) **Regolazione e controllo**

Regolazione della capacità frigorifera con valvola CPC, e regolazione della velocità del ventilatore (sistema brevettato) per un dewpoint reso costante in ogni condizione di esercizio
- (6) **Filtro deidratatore** per eliminare le tracce di umidità dal circuito frigorifero
- (7) **Dimensioni, estetica e funzionalità**
  - Riduzione degli ingombri delle macchine, a parità di capacità nominale
  - Riduzione dei componenti, al fine di ridurre i costi di manutenzione
  - Migliorata l'accessibilità interna ed il layout componenti per le operazioni di manutenzione
  - Trattamento anticorrosione ad elevato spessore mediante verniciatura epossidica in forno

### Capacità da 3750 l/min a 100.000 l/min

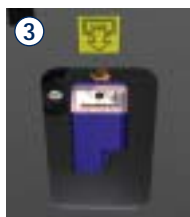
- (2) **Scambiatore di calore aria-FREON**
  - A pacco alluminio trifasico
  - Integra in un unico blocco il prescambio aria-aria, il refrigeratore aria-freon ed il separatore a demister
  - Grazie alla particolare caratteristica costruttiva che lo contraddistingue, è in grado di sviluppare un'enorme superficie di scambio in volumi molto ridotti
  - Elevata proprietà di accumulo di calore del blocco in alluminio
  - Bassa perdita di carico grazie alle elevate superfici di passaggio
  - Separatore a demister efficace contro le nebbie e le gocce

- (4) **Controllore elettronico**  
(valido per le portate da 3750 l/min a 16.667 l/min)  
Controllore elettronico completo di:
  - lettura a display della temperatura di dew-point
  - tastiera 4 tasti per il controllo e programmazione dello stato di funzionamento
  - tasto per il test funzionamento dello scarico condensa
  - segnalazione allarmi a display in caso di cattivo funzionamento o sonda guasta

- (valido per le portate da 21.667 l/min a 100.000 l/min)  
Controllore elettronico completo di:
  - Lettura a display delle temperature T. dewpoint, T. Ingresso aria, T. ambiente, T. aspirazione freon
  - tastiera 6 tasti per il controllo e programmazione dello stato di funzionamento, in particolare
    - regolazione del ciclo pausa-lavoro dello scarico condensa.
  - tasto per il test funzionamento dello scarico condensa
  - segnalazione allarmi a display con funzione di preallarme e allarme per tutte le 4 sonde
  - memorizzazione dello storico ultimi 50 allarmi
  - attivo il contatto OUTPUT ALARM generico
  - attivo il funzionamento ON-OFF remoto
  - Predisposizione per il collegamento ad una centralina di controllo remoto (optional)
  - Predisposizione per l'acquisizione e la trasmissione delle letture ed allarmi via fax-Email-SMS (optional)

- (8) **Separatore di liquido** in aspirazione in ingresso compressore (a partire da 10.500 l/min)

- (9) **Visore di liquido** per il controllo della carica FREON



### Capacity from 267 l/min to 3000 l/min

- (1) **Hermetic fridge compressor**, high efficiency
  - No maintenance required
  - Exclusive use of ecological cooling gas, type HFC (R134a)
- (2) **FREON heat exchanger**
  - Trifasic Heat exchanger (air-air pre exchanger, air-freon cooler, integral condensate separator)
  - Low load losses with its high flow areas
  - Demister separator, for efficient removal of vapour and droplets
  - Use of high quality material (copper and stainless steel) to obtain better performance of thermal exchange and avoid the build up of oxidation
- (3) **Condensate drain Energy Saving**
  - Intellidrain condensate drain, fitted with sensor to avoid air losses
  - Complete with drain test switch and LED power on indicator
- (4) **Electronic control unit complete with:**
  - window & display of temperature dew-point
  - control panel with 4 buttons for setting the program cycles
  - test button for condensate drain auto-test
  - alarm/fault log displaying any malfunctions or anomalies
- (5) **Adjustments and controls**

Fridge capacity adjustment with CPC valve and fan speed adjustment (patented system) providing for a stable dew-point in all working situations
- (6) **Drying filter** to filter any water condensation from the fridge circuit
- (7) **Dimensions, aesthetics and functionality**
  - Compact unit
  - Reduced maintenance costs due to fewer service items
  - Improved access to service parts and internal components
  - Anti-corrosion treatment is provided by the thick layer of epossidic paint

### Capacity from 3750 l/min to 100.000 l/min

- (2) **Heat Exchanger Air- Freon**
  - Aluminium trifasic pack
  - Integrated into one unit with the r Air-Air heat exchanger, the Air-Freon heatexchanger and the Demister Separator
  - The compact construction allowst highly efficient coolingin very confined space
  - High levels of heat dissipation is allowed thanks to the aluminium block
  - Low load losses due to the high surface areas
  - Efficient Demister Separator for removing vapour and droplets
- (4) **Electronic control unit**  
(valid for capacity from 3750 l/min to 16.667 l/min)  
Complete electronic control unit with:
  - window & display of temperature dew-point
  - control panel with 4 buttons for setting the program cycles
  - test button for condensate drain auto-test
  - fault log showing malfunctions or anomalies
- For capacities between 21.667 l/min and 100.000 l/min**  
Complete electronic control unit with:
  - T dewpoint, T air intake, T ambient, T intake FREON
  - 6 button control for setting and programming
  - setting the cycle pause-run for the condensate discharge
  - test for the condensate drain
  - alarm display with pre-alarm and allarm for all 4 probes
  - Memory of the last 50 alarms/faults
  - Generic OUTPUT ALARM contact
  - Remote ON-OFF
  - Presetting for a remote control unit
  - Possibility of alarm transmission with Fax-Email-SMS
- (8) **Liquid separator** on the intake of the compressor (from 10.500 l/min)
- (9) **Sight Glass** - to check the Freon level

DRY 66

DRY 180



**Essiccatori a refrigerazione FREON R134A**  
*Refrigeration dryers FREON R134A*

Modello Model	Codice Code	Portata Flow-rate			Potenza Power Watt	Volt/Ph/Hz	Attacchi aria Output connection BSP/FLG	Dimensioni Size mm	Peso Weight		Prezzo € Price €
		Nm³/h	NI/min	Scfm					kg	lbs	
DRY 16	8101575ABC	16	267	9	0,12	230/1/50	1/2"	250×505×670	29	64	970,00
DRY 21	8101580ABC	21	350	12	0,13	230/1/50	1/2"	250×505×670	29	64	1.155,05
DRY 26	8101585ABC	26	433	15	0,16	230/1/50	1/2"	250×505×670	30	66	1.210,00
DRY 42	8101600ABC	42	700	25	0,17	230/1/50	1/2"	250×505×670	30	66	1.426,19
DRY 66	8101500ABC	66	1100	39	0,21	230/1/50	1/2"	250×505×670	38	84	1.708,18
DRY 96	8101510ABC	96	1600	56	0,41	230/1/50	3/4"	265×585×800	41	90	1.838,33
DRY 132	8101516ABC	132	2200	78	0,47	230/1/50	3/4"	265×585×800	43	95	2.011,86
DRY 150	8101518ABC	150	2500	88	0,55	230/1/50	3/4"	265×585×800	45	99	2.190,00
DRY 180	8101520ABC	180	3000	106	0,61	230/1/50	3/4"	265×585×800	47	104	2.480,00



Compressed air  
treatment

Essiccatori a refrigerazione FREON R134A  
Refrigeration dryers FREON R134A

Modello Model	Codice Code	Portata Flow-rate			Potenza Power Watt	Volt/Ph/Hz	Attacchi aria Output connection BSP/FLG	Dimensioni Size mm	Peso Weight		Prezzo € Price €
		Nm³/h	NI/min	Scfm					kg	lbs	
DRY 225	8101535ABC	225	3750	132	900	230/1/50	1-1/2"	575×560×996	70	154	3.250,00
DRY 300	8101540ABC	300	5000	176	1040	230/1/50	1-1/2"	575×560×996	85	187	3.795,96
DRY 360	8101550ABC	360	6000	212	1060	230/1/50	1-1/2"	575×560×996	87	192	4.246,05
DRY 480	8101560ABC	480	8000	282	1400	230/1/50	1-1/2"	575×560×996	92	203	4.980,00
DRY 550	8101395ABC	550	9167	324	1750	230/1/50	2"	695×785×1285	115	253	5.990,00
DRY 630	8101400ABC	630	10.500	371	1850	230/1/50	2"	695×785×1285	120	264	7.450,00
DRY 750	8101390ABC	750	12.500	441	1980	400/3/50	2"	695×785×1285	130	286	8.620,00
DRY 1000	8101410ABC	1000	16.667	588	2580	400/3/50	2"	695×785×1285	150	331	10.770,00
DRY 1300	8101420ABC	1300	21.667	765	3400	400/3/50	3"	784×1362×1585	260	573	14.424,64
DRY 1650	8101250ABC	1650	27.500	971	3400	400/3/50	3"	784×1362×1585	270	595	15.400,75
DRY 2200	8101440ABC	2200	36.667	1294	5300	400/3/50	3"	784×1362×1585	300	661	16.485,31
DRY 2700	8101450ABC	2700	45.000	1588	6800	400/3/50	FLG DN100	784×1362×1585	330	727	25.053,33
DRY 3600	8101460ABC	3600	60.000	2118	7810	400/3/50	FLG DN125	1510×1500×1570	420	926	28.849,29
DRY 4200	8101470ABC	4200	70.000	2471	11.290	400/3/50	FLG DN125	1510×1500×1570	600	1322	33.621,35
DRY 5100	8101480ABC	5100	85.000	3000	12.910	400/3/50	FLG DN150	1510×1500×1570	660	1455	39.044,15
DRY 6000	8101485ABC	6000	100.000	3529	12.910	400/3/50	FLG DN150	1510×1500×1570	700	1540	44.950,00



## Accessori per trattamento aria compressa

### Compressed air treatment accessories

#### Filtri per aria compressa

**Filtro ceramico serie AQF:** prefiltro protettivo che, grazie alla lunga durata di esercizio e all'ottima resistenza al calore e all'abrasione, rappresenta il metodo ideale di protezione iniziale di un impianto ad aria compressa essendo in grado di trattenere una grossa quantità di particelle solide e liquide di diametro fino a 3 micron con una minima perdita di carico.

**Filtro disoleatore serie APF:** tipo di filtro che, sfruttando i principi dell'impatto, dell'intercettazione e della coalescenza, è in grado di trattenere particelle solide e oleose di diametro fino a 1 micron.



#### Compressed air filters

**Ceramic filter Series 'AQF':** pre-filters designed to have a long life and be very resistant to heat and abrasive particles, they represent the best initial protection for a compressed air installation, being able to stop the larger particles both solid and liquid up to a diameter of 3 microns with the minimum pressure drop.

**Pre-filter Series 'APF':** types of filter that use the principles of impact, interception and coalescence. Able to stop oil and solid particles to a diameter of 1 micron.

#### Filtri ceramici AQF

##### Ceramic prefilters AQF series

Modello Model	Codice Code	l/min	CFM	Ø	Prezzo € Price €
AQF 04	9055017	400	14	3/8"	146,41
AQF 08	9055018	800	28	1/2"	151,84
AQF 16	9055016	1600	56	3/4"	168,11
AQF 25	9055019	2500	88	1"	208,78
AQF 36	9055020	3600	126	1"	222,34
AQF 60	9055021	6000	210	1-1/2"	271,14
AQF 70	9055022	7000	245	2"	368,75
AQF 90	9055023	9000	315	2"	395,86
AQF 120	9055024	12000	420	2"	439,25
AQF 190	9055025	19000	665	2"	526,01
AQF 240	9055027	24000	840	DN 80	2.060,67
AQF 360	9055028	36000	1260	DN 100	2.819,86
AQF 450	9055029	45000	1575	DN 100	3.850,18
AQF 600	9055030	60000	2100	DN 100	4.555,15

#### Cartucce

##### Filtering elements

Modello Model	Codice Code	Quantità Quantity	Prezzo € Price €
AQFC 04	9055117	1	34,70
AQFC 08	9055118	1	36,88
AQFC 16	9055116	1	45,01
AQFC 25	9055119	1	48,26
AQFC 36	9055120	1	52,61
AQFC 60	9055121	1	66,70
AQFC 70	9055122	1	80,26
AQFC 90	9055123	1	85,13
AQFC 120	9055124	1	113,88
AQFC 190	9055125	1	140,99
AQFC 240	9055127	2	222,34
AQFC 360	9055128	3	330,79
AQFC 450	9055129	3	406,71
AQFC 600	9055130	4	547,70

#### Filtri disoleatori APF

##### Disoiling filters APF series

Modello Model	Codice Code	l/min	CFM	Ø	Prezzo € Price €
APF 04	9055067	400	14	3/8"	159,97
APF 08	9055068	800	28	1/2"	168,11
APF 16	9055069	1600	56	3/4"	189,80
APF 25	9055062	2500	88	1"	233,18
APF 36	9055070	3600	126	1"	246,74
APF 60	9055071	6000	210	1-1/2"	292,84
APF 70	9055072	7000	245	2"	466,71
APF 90	9055073	9000	315	2"	439,25
APF 120	9055074	12000	420	2"	504,32
APF 190	9055075	19000	665	2"	596,51
APF 240	9055076	24000	840	DN 80	2.223,34
APF 360	9055078	36000	1260	DN 100	3.145,22
APF 450	9055079	45000	1575	DN 100	4.338,24
APF 600	9055080	60000	2100	DN 100	5.151,66

#### Cartucce

##### Filtering elements

Modello Model	Codice Code	Quantità Quantity	Prezzo € Price €
APFC 04	9055167	1	44,47
APFC 08	9055168	1	53,14
APFC 16	9055169	1	68,32
APFC 25	9055162	1	74,83
APFC 36	9055170	1	80,80
APFC 60	9055171	1	108,46
APFC 70	9055172	1	117,13
APFC 90	9055173	1	148,04
APFC 120	9055174	1	185,46
APFC 190	9055175	1	252,16
APFC 240	9055176	2	351,39
APFC 360	9055178	3	527,10
APFC 450	9055179	3	704,96
APFC 600	9055180	4	938,14

### Filtri per aria compressa

**Filtro disoleatore serie AHF:** filtro a coalescenza, simile alla serie APF, che permette di trattenere particelle solide e liquide con diametro fino a 0,01 micron e di ottenere un'aria resa praticamente priva di olio per il 99,99%. Utilizzato come prefiltro ottimale della serie ACF.

**Filtro a carboni attivi serie ACF:** filtro che, sfruttando il fenomeno dell'adsorbimento, è in grado di attrarre e di far aderire sulle molecole del carbone attivo tutti gli odori e vapori rimasti a valle del processo disoleatore. Per questo motivo, il filtro ACF deve essere preceduto da un filtro serie APF o AHF.



### Compressed air filters

**Oil filter Series 'AHF':** coalescence filter, similar to model APF, able to stop liquid and solid particles to a diameter of 0.01 microns and allow through air practically pure of impurities and oil to 99.99%. It is used as a pre-filter for the ACF range.

**Carbon filter Series 'ACF':** absorption filter able to attract and absorb within the active carbon molecules, fumes and odours after the oil removal filter. For this reason the ACF filter must be used after the APF or AHF.

### Filtri disoleatori AHF Disoiling filters AHF series

Modello Model	Codice Code	l/min	CFM	Ø	Prezzo € Price €
AHF 04	9055081	400	14	3/8"	159,97
AHF 08	9055050	800	28	1/2"	168,11
AHF 16	9055059	1600	56	3/4"	189,80
AHF 25	9055060	2500	88	1"	233,18
AHF 36	9055051	3600	126	1"	246,74
AHF 60	9055082	6000	210	1-1/2"	292,84
AHF 70	9055083	7000	245	2"	406,71
AHF 90	9055084	9000	315	2"	439,25
AHF 120	9055085	12000	420	2"	504,32
AHF 190	9055086	19000	665	2"	596,51
AHF 240	9055087	24000	840	DN 80	2.223,34
AHF 360	9055089	36000	1260	DN 100	3.145,22
AHF 450	9055090	45000	1575	DN 100	4.338,24
AHF 600	9055100	60000	2100	DN 100	5.151,66

### Cartucce Filtering elements

Modello Model	Codice Code	Quantità Quantity	Prezzo € Price €
AHFC 04	9055181	1	44,47
AHFC 08	9055150	1	53,14
AHFC 16	9055159	1	68,32
AHFC 25	9055160	1	74,83
AHFC 36	9055151	1	80,80
AHFC 60	9055182	1	108,46
AHFC 70	9055183	1	117,13
AHFC 90	9055184	1	148,04
AHFC 120	9055185	1	185,46
AHFC 190	9055186	1	252,16
AHFC 240	9055187	2	351,39
AHFC 360	9055189	3	527,10
AHFC 450	9055190	3	704,96
AHFC 600	9055110	4	938,14

### Filtri ACF vapori olio e odori Activated carbon filters ACF series

Modello Model	Codice Code	l/min	CFM	Ø	Prezzo € Price €
ACF 04	9055091	400	14	3/8"	159,97
ACF 08	9055057	800	28	1/2"	168,11
ACF 16	9055052	1600	56	3/4"	189,80
ACF 25	9055058	2500	88	1"	233,18
ACF 36	9055053	3600	126	1"	246,74
ACF 60	9055092	6000	210	1-1/2"	292,84
ACF 70	9055093	7000	245	2"	406,71
ACF 90	9055094	9000	315	2"	439,25
ACF 120	9055095	12000	420	2"	504,32
ACF 190	9055096	19000	665	2"	596,51
ACF 240	9055101	24000	840	DN 80	2.223,34
ACF 360	9055102	36000	1260	DN 100	3.145,22
ACF 450	9055103	45000	1575	DN 100	4.338,24
ACF 600	9055104	60000	2100	DN 100	5.151,66

### Cartucce Filtering elements

Modello Model	Codice Code	Quantità Quantity	Prezzo € Price €
ACFC 04	9055191	1	44,47
ACFC 08	9055157	1	53,14
ACFC 16	9055152	1	68,32
ACFC 25	9055158	1	74,83
ACFC 36	9055153	1	80,80
ACFC 60	9055192	1	108,46
ACFC 70	9055193	1	117,13
ACFC 90	9055194	1	148,04
ACFC 120	9055195	1	185,46
ACFC 190	9055196	1	252,16
ACFC 240	9055111	2	351,39
ACFC 360	9055112	3	527,10
ACFC 450	9055113	3	704,96
ACFC 600	9055114	4	938,14



# Trattamento aria compressa



### Serbatoi verticali

Completi di valvola di sicurezza, manometro, rubinetto uscita aria e rubinetto scarico condensa.

Necessari in caso di consumo discontinuo di aria compressa, in quanto la riserva in essi accumulata consente di sopperire temporaneamente ad eventuali consumi di aria superiori alla quantità prodotta dal compressore stesso.

### Vertical air receivers

*Supplied with all necessary fittings.*

*When using an intermittent air supply they act as a buffer which allows the distribution system to temporarily sustain an air consumption can be slightly higher than the capacity of the compressor.*

### Serbatoi verticali Vertical air receivers

	Codice Code	Serbatoio Tank Lt	Pressione Pressure		Dimensioni Size mm	Peso Weight		Prezzo € Price €
			bar	psi		kg	lbs	
Serbatoi verticali Vertical air receivers	89FW770+8223035	100	11	159,5	370×370×1200 h	37	81	291,29
	89LW770+8223017	200	11	159,5	450×450×1550 h	62	136	442,73
	89XV771+8223020	270	11	159,5	500×500×1650 h	80	176	551,19
	89UV779+8223016	500	11	159,5	600×600×2100 h	135	297	909,10
	89ZS779+8223016	720	11	159,5	750×750×2050 h	180	396	1.397,15
	89RW779+8223085	900	12	174	800×800×2500 h	230	506	1.623,17
	85WR779+8223030	1000	12	174	800×800×2500 h	230	506	1.624,90
	85YB779+8223015	2000	12	174	1100×1100×2500 h	330	726	3.142,90
	85JB799+8223019	3000	12	174	1200×1200×3300 h	560	1232	6.017,23
	85JR799+8223025	5000	12	174	1600×1600×3300 h	1100	2420	11.560,00
	89UV789+8223056	500	15	217,5	600×600×2100 h	150	330	1.146,38
	85WR789+8223036	1000	15	217,5	800×800×2500 h	250	550	2.059,21
	85YB789+8223145	2000	15	217,5	1100×1100×2500 h	360	792	4.262,35

## Accessori per trattamento aria compressa

### Compressed air treatment accessories

67

#### Separatori acqua/olio

I separatori acqua/olio della serie S, concentrano l'olio in un apposito contenitore mentre l'acqua così depurata può essere immessa nelle acque di scarico, rappresentano quindi la soluzione più valida ed economica per separare l'olio dall'acqua di condensa e rispettare le disposizioni legislative in materia di inquinamento.

#### Oil-water separators

The S Series oil-water separators collect the separated residual oil in a suitable container allowing the water which has been cleared of impurities to be drained, they represent a valid and economical solution to separate oil from condensate and offer a solution in-line with ecological legislation.



#### Separatori di condensa a ciclone

I separatori di condensa a ciclone impiegano la forza centrifuga per eliminare le gocce di condensa che si formano durante il passaggio dell'aria compressa nel refrigerante a causa dell'abbassamento della temperatura.

#### Cyclonic separators

The cyclonic separators use centrifugal force to remove condensation droplets which have condensed in the flow of compressed air due to a reduction in temperature.

Compressed air  
treatment

#### Separatori acqua/olio

#### Oil-water separators

Modello Model	Codice Code	Volume vasca Tank volume l	Portata Flow m³/h	Motore* Motor* kW	Attacchi aria Output connection	Dimensioni Size mm	Peso Weight		Prezzo € Price €
							kg	lbs	
S 001	8101610	50	120	15	3/8"	270×580×900 h	19	42	948,99
S 002	8101620	50	180	22	3/8"	270×580×900 h	20	44	1.024,91
S 003	8101630	180	420	50	3/8"	580×650×1250 h	41	90	1.334,00
S 004	8101640	180	660	80	3/8"	580×650×1250 h	44	97	1.578,04
S 005	8101650	180	1200	110	3/8"	580×650×1250 h	47	103	1.773,25
S 006	8101655	400	1800	220	3/4"	800×850×1500 h	88	194	3.768,85

\* Per compressori di potenza.  
For compressors with power.

#### Separatori di condensa a ciclone

#### Cyclonic separators

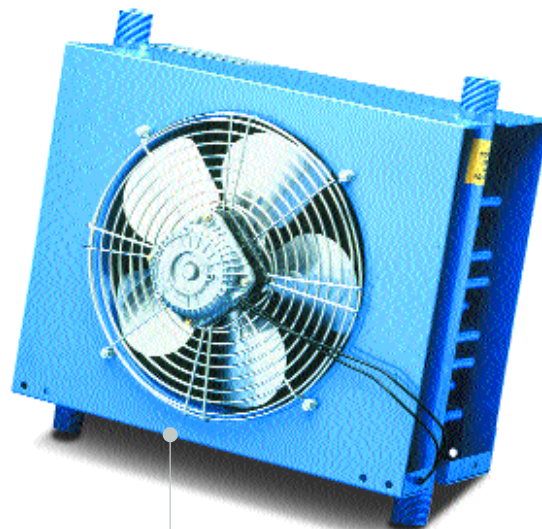
Modello Model	Codice Code	l/min	CFM	Portata Flow m³/h	Attacchi aria Output connection	Prezzo € Price €
ASA 1	8101700	500	18	30	3/8"	81,34
ASA 2	8101710	1000	35	60	1/2"	86,76
ASA 3	8101720	1600	56	96	3/4"	97,61
ASA 4	8101730	3000	105	180	1"	130,15
ASA 5	8101740	6000	210	360	1-1/2"	140,99
ASA 6	8101750	12000	420	720	2"	373,18
ASA 7	8101760	20000	700	1200	2"-1/2"	412,14

### Scaricatori di condensa

Gamma completa di scaricatori automatici, ampiamente utilizzati nell'industria dell'aria compressa per scaricare le condense da serbatoi, filtri, essiccatori e separatori di condensa: scaricatore automatico a galleggiante, scaricatore elettronico di condensa, scaricatore automatico interno per filtri e scaricatore automatico temporizzato.

### Condensate drains

A complete range of automatic drains, widely used throughout the compressed air industry to discharge condensate from air receivers, filters, dryers, and condensate separators: float drains, electronic autodrain, automatic internal autodrain for filters and autodrain with timers.

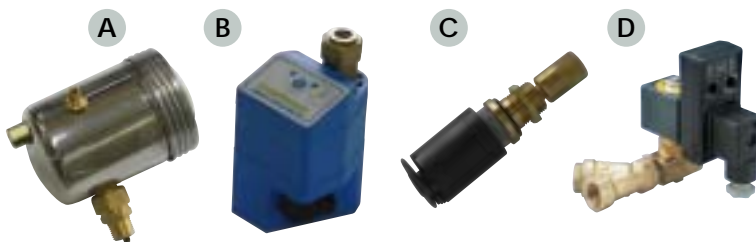


### Refrigeranti ad aria

Utilizzati per ridurre la temperatura dell'aria compressa prima della sua entrata nell'impianto di utilizzo.

### Aftercoolers

Used to reduce the temperature of compressed air before entering the ring main.



### Refrigeranti ad aria Aftercoolers

Modello Model	Codice Code	Portata Flow			Potenza Power Watt	Volt/Ph/Hz	Attacchi aria Output connection	Dimensioni Size mm	Peso Weight		Prezzo € Price €
		l/min	CFM	m³/h					kg	lbs	
ARA 10	9055009	1000	32,5	60	35	230/1/50	1"	490×630×290	19	42	677,85
ARA 20	9055003	2000	70,4	120	35	230/1/50	1"	490×630×290	20	44	1.095,40
ARA 30	9055007	3000	105	180	140	400/3/50	1-1/2"	560×710×230	29	64	1.182,17
ARA 40	9055041	4000	140	240	290	400/3/50	1-1/2"	560×710×320	32	70	1.290,63
ARA 50	9055046	5000	175	300	290	400/3/50	2"	800×800×480	49	108	1.626,84
ARA 65	9055042	6500	229	390	520	400/3/50	2"	800×800×480	51	112	1.735,29
ARA 80	9055043	8000	282	480	520	400/3/50	2"	800×800×480	53	117	1.930,52
ARA 120	9055044	12000	422	720	550	400/3/50	2"	800×1100×940	97	213	3.190,46
ARA 160	9055045	16000	569	960	550	400/3/50	2-1/2"	1200×1200×1000	120	264	3.687,51

### Scaricatori di condensa Condensate drains

	Codice Code	Descrizione Description	Prezzo € Price €
Scaricatori di condensa Condensate drains	9055015	Scaricatore automatico di condensa a galleggiante (A)/Automatic float drain (A)	111,16
	9055105	Scaricatore elettronico di condensa (B)/Electronic autodrain (B)	175,70
	9055106	Rubinetto normale e filtro per 9055105/Electronic autodrain for 9055105	13,56
	9055099	Scaricatore automatico interno per filtri (C)/Internal autodrain for filters (C)	67,79
	9055097	Scaricatore automatico temporizzato (D)/Autodrain with timer (D)	200,65
	9055115	Indicatore di livello per filtri F/Differential pressure indicator for filters F	45,01
	9055207	Manometro differenziale per filtri F/Differential pressure gauge for filters F	140,99



**Abac aria compressa S.p.A.**

via Einaudi, 6  
10070 Robassomero (To) Italy

Tel. +39 0119246400  
Fax +39 0119241096  
e-mail: abac@abac.it  
www.abac.it

**ABAC FRANCE S.A.**

112, chemin de la forêt aux Martins  
ZAC Briffaut Est, BP 167  
26906 VALENCE Cedex 9 FRANCE  
Tel. +33 4 75 41 8999  
Fax +33 4 75 41 8998  
Email: abac-france@wanadoo.fr

**ABAC DEUTSCHLAND GmbH**

Nurtinger Strasse 10  
73257 Köngen - DEUTSCHLAND  
Tel. +49 7024 802 741  
Fax +49 7024 802 734  
Email: info@abacdeutschland.com  
www.abacdeutschland.com

**ABAC IBERICA Aire Comprimido S.A.**

C/ Las Arenas, 6 - Polig. Ind. Las Arenas  
28320 Pinto (Madrid) - SPAIN  
Tel. +34 91 691 68 43  
Fax +34 91 692 35 42  
Email: abaciberica@teleline.es  
www.abac-compresores.com

**ABAC CATALUNYA S.L.**

C/Barcelona, 21-23  
08693 Casserres (Barcelona) - SPAIN  
Tel. +34 93 822 51 80  
Fax +34 93 822 50 07  
Email: comercial@abac-group.com  
www.abac-compresores.com

**ABAC LEVANTE S.L.**

Camino del Puerto s/n - Pol. Ind. Catarroja  
46470 Catarroja (Valencia) - SPAIN  
Tel. +34 96 126 05 24  
Fax +34 96 126 89 30  
Email: abac@ctv.es  
www.abac-compresores.com

**ABAC UK LTD**

Unit 11, Granville way, Chaucer Industrial Park  
Bicester, Oxfordshire OX26 4JT  
Tel. +44 1869-326 226  
Fax +44 1869-326 216  
Email: enquiries@abac.co.uk  
www.abac.co.uk

**ABAC AMERICAN IMC**

1623 Cedar Line Drive  
Rock Hill, South Carolina 29730 - U.S.A.  
Tel. +1 803 980 6570  
Fax +1 803 980 5751  
Email: info@abacamerican.com  
www.abacamerican.com

**ABAC Air Compressors (s.a)**

282 Point Road  
Durban 4001 - SOUTH AFRICA  
Tel. +27 31 368 4201  
Fax +27 31 368 4514  
Email: abac@lgtools.co.za  
www.abacsa.co.za

**ABAC-DMS Air Compressors (PTE) LTD**

25 Defu Lane 9  
539266 SINGAPORE  
Tel. +65 62813373 or +65 64636531  
Fax +65 6463 8717  
www.abacdms.com.sg

**ABAC Air Compressors (Shanghai) Co., Ltd**

No.598 ShenShi Road, Malu Town  
JiaDing District, Shanghai 201801 - PRC  
Tel. +86 21 69156881  
Fax +86 21 69156883

**ABAC CHINA Hong Kong Ltd.**

26th Floor, n.88 Hing Fat Street  
Causeway Bay, Hong Kong  
Tel. +852 2807-9600  
Fax +852 2522-2645

**CUSTOMER SERVICE**

Una struttura dedicata all'affiancamento completo nelle fasi pre- e post-vendita, dallo studio delle necessità/fattibilità, all'installazione, fino alla gestione quotidiana e la manutenzione, grazie ai suoi centri di assistenza tecnica certificati presenti su tutto il territorio nazionale.

Tel. +39 0119246465

Fax: +39 0119241096

e-mail: service@abac.it

**CUSTOMER SERVICE**

*A full product support package is available to all of our customers throughout the world. Qualified technical advice and support is provided in strategic locations and in all major countries. Advice on installation, selection, additional equipment, maintenance management and environmental issues is available on request.*

Tel. +39 0119246465

Fax: +39 0119241096

e-mail: service@abac.it

Distributore / Distributor

**www.abacgroup.com**

